PAPERDOLLS
PROJECT

Honeyholic

SAKOU WATARI

paperdollsproject.
http://paperdollsproject.rocks

Honey*Holic
Chapter One

please do not remove ANY pages from this scanlation if you are uploading to aggregator sites without our permission

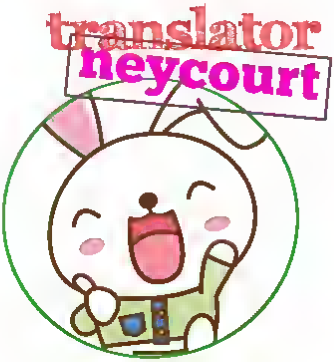
keep everything intact.

Remember to support the mangaka by buying the original when it becomes available. This is by no mean can be used to replace the original

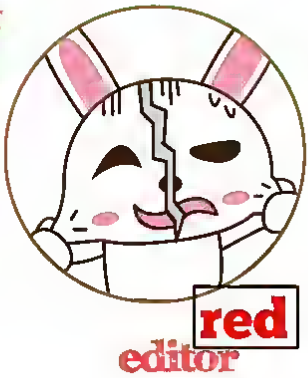
fia
proof reader

typesetter
kaycee

dollmaker
raws


translator
neycourt

project
azusa
manager


red
editor

paperdolls project is currently recruiting:

> Jap-Eng Translator

> Editor (clean&redraw)

> Experienced Typesetter

DO YOU ENJOY OUR RELEASES? THINK YOU CAN HELP US OUT? OVER HERE AT PDP, WE NEED YOU TO HELP US SPREAD THE JOY OF (MOSTLY) SHOUJO MANGA EVEN FURTHER! IF YOU BELIEVE IN QUALITY RELEASES VISIT US AT THE URL BELOW...

HTTP://PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS/RECRUITMENT

WE NEED YOU!

PROJECT
WISHES
A
HAPPY
HALLOWEEN
EVERYONE

お待たせしました
新連載スタート
honey holic
禁断の恋は
蜜の味
誰とでもヤケない
ことをする？
#1 kyosuke
ホリック
栄羽弥
5人のイケメンが、許されない恋にもだえる！！！

THUNK

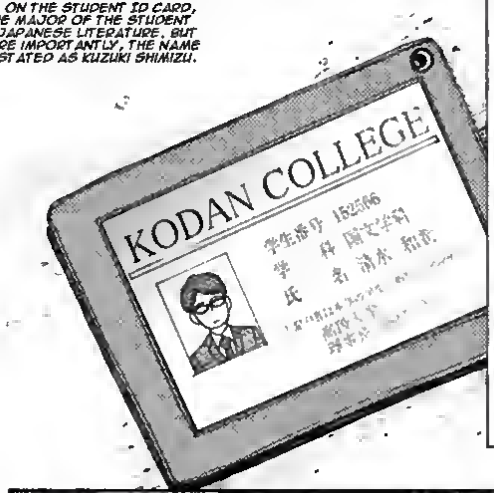
- EH? ME?
THERE'S NO OTHER PERSON HERE
-AH, IDIOT .. YOU MUST HAVE STAYED UP ALL NIGHT AGAIN..
AH—ONI-CHAN, CAN YOU HELP ME BRING THIS GIRL TO THE INFIRMARY?
Slides down
- SUZURI ?!
Why does this kind of thing happen..? I have a mock exam to go to.
LIFTS
But...

LAY DOWN
She smells really good.
SHE LOOKS SO PALE.
Because of anemia?
Let's go!...
...UGH.
SORRY
...I...

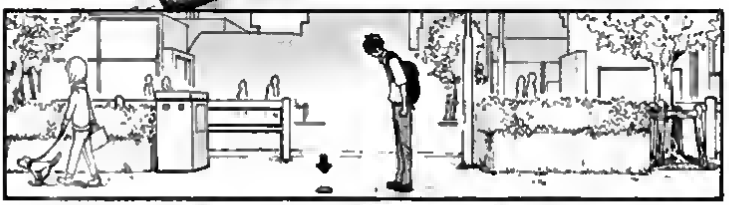
It was around that time that I fell...
The reason then was not very clear. Just that...
with every fiber of my being, I knew.
In retrospect,
This was the girl...
...EH?

SO SORRY, KYOUSUKE, BUT DAD'S BUSINESS HAS FAILED
So sorry Kyo-chan!
UNTIL WE REPAY OUR DEBTS, CAN YOU EARN YOUR OWN TUITION FEES?
Seriously?!
TUITION FEES?
CRAM SCHOOL FEES?!
SUMMER SCHOOL FEES AS WELL THE COST OF FOOD ON A DAILY BASIS...?!
Wallet
Where am I going to find so much money?!
PASSED!
FORGET IT! AFTER ALL, I MIGHT BE ABLE TO EARN THE AMOUNT NEEDED SOON
COUCH COUCH
YEAH BUT YOU'RE IN NISHI-KO
IF THEY FOUND OUT YOU HAVE A PART TIME JOB YOU GET SUSPENDED FOR A WEEK
Corner Senses
IF THIS CONTINUES, WILL YOU REALLY ABLE TO PASS THE MED SCHOOL ENTRANCE EXAM?
YOUR DAD IS REALLY IRRESPONSIBLE
Hah, too greedy
I WILL TAKE THE TEST IN ORDER TO HAVE A STABLE FUTURE, I MUST PRACTICE MEDICINE
VROOM
I have to think of something...

TN: ON THE STUDENT ID CARD, THE MAJOR OF THE STUDENT IS JAPANESE LITERATURE. BUT MORE IMPORTANTLY, THE NAME IS STATED AS KUZUKI SHIMIZU.

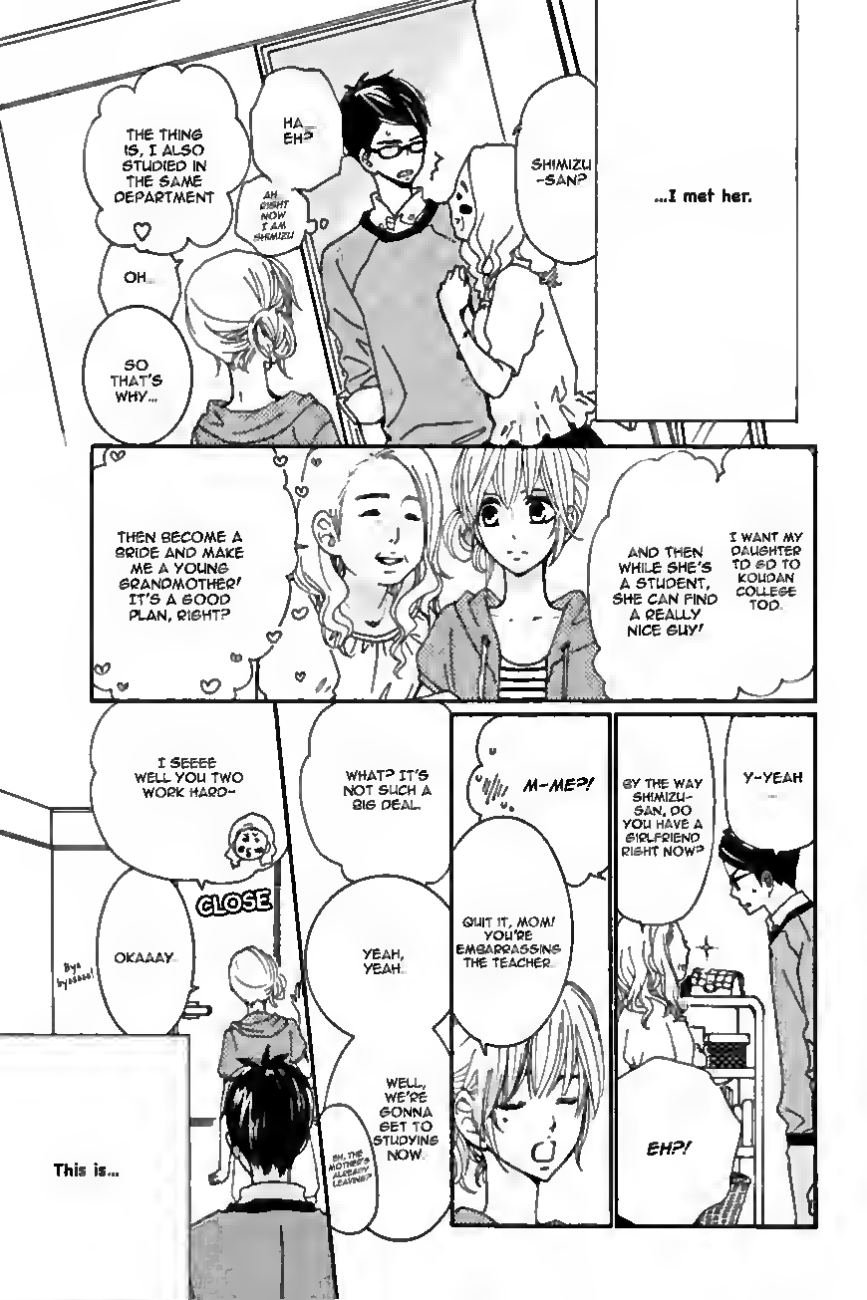


How am I going to make some money without exposing that I'm a student at Nishi-ko?



Eh?
But---
Speaking of that, listen to this!
THIS IS NOT GOOD
I changed my identity and got a job.
IS THIS LEGAL IN JAPAN?
EH? I'M HIRED?
Some glasses he bought for a dollar
YEP
kyahaha!
THOSE GIRLS FROM ST. KAREN'S HIGH SCHOOL, THEIR UNIFORM...
It's the same as that girl...
SUZURI
Suzuri?!
I wonder if in tha future...

we can ever meet again.
MY NAME IS SUZURI. NICE TO MEET YOU.
.....
SHIMIZU-SAN, YOU SAID YOU WERE A STUDENT OF KOUDAN COLLEGE'S LITERATURE DEPARTMENT, RIGHT?


...I met her.
SHIMIZU-SAN?
HA...
EH?
AH, RIGHT NOW I AM SHIMIZU
THE THING IS, I ALSO STUDIED IN THE SAME DEPARTMENT
OH...
SO THAT'S WHY...
I WANT MY DAUGHTER TO GO TO KOUDAN COLLEGE TOO.
AND THEN WHILE SHE'S A STUDENT, SHE CAN FIND A REALLY NICE GUY!
THEN BECOME A BRIDE AND MAKE ME A YOUNG GRANDMOTHER! IT'S A GOOD PLAN, RIGHT?
Y-YEAH
BY THE WAY SHIMIZU-SAN, DO YOU HAVE A GIRLFRIEND RIGHT NOW?
EHP!
M-ME?!
QUIT IT, MOM! YOU'RE EMBARRASSING THE TEACHER.
WHAT? IT'S NOT SUCH A BIG DEAL.
I SEEEE WELL YOU TWO WORK HARD~
CLOSE
OKAAAY
Bye bye~
YEAH, YEAH.
WELL, WE'RE GONNA GET TO STUDYING NOW.
EH, THE MOTHER'S ALREADY LEAVING?
This is...

WELL, LET'S GET STARTED.
YOU CAN HAVE THIS CHAIR.
What was that just now?
Ha!
a miracle.
ARE YOU LISTENING?
SENSEI?
Was that a sign?
Sensei...
That's right. Right now, I am Kazuki Shimizu. A first year at Koudan College.
Hmm
WHERE SHOULD WE START?
WELL, LET'S DO A FEW OF...

Just for a moment, my own personal thoughts.
Right now,
I am her tutor.
I TRIED TO RESTRAIN MYSELF, BUT
And because I'm her tutor.
there's just no way I can resist...

FWAA
this kind of erotic situation between a tutor and a student!
What don't you understand?
This is a fantasy occurring within the older boy's brain.
Ah, Sensei, what about this?
It's as if god himself said,
YOU TWO! DATE!
There's no other way I can see it!
YOUR FACE IS RED, SENSEI
HOW ABOUT UNDRESSING A BIT IF YOU'RE TOO HOT?

IS IT OKAY IF I'M IMPATIENT?
Kyousuke's Vision
THUD
This is bad.

FWAP
AH!
He wakes up
SENSEI! EARLIER YOU FELL FROM YOUR CHAIR AND FELL ASLEEP ON THE FLOOR!
ARE YOU ALRIGHT?
.....
stomp
stomp
GASP
AH, YOUR BED! I'M SO SORRY!
I WIPED YOUR FOREHEAD WITH A COOL TOWEL.
DO YOU HAVE A HEADACHE? ARE YOU NAUSEOUS, OR DIZZY?
IF YOU'RE REALLY TIRED, IT'S OKAY IF YOU SLEEP MORE
SUZUKI-SAN... ARE YOU A WORRIER?
I'm alright
I wonder IF I can stop calling her "san"?
I DON'T THINK SO BUT...
BUT...?
AH
WELL, THE THING IS...

I really don't know what I should do.

someone

If you have a good answer, tell me!

SCRATCH

SCRATCH

SCRATCH

EVER SINCE I WAS REALLY SMALL, I'VE WANTED TO BECOME A DOCTOR.
Eh...?
WELL, MAYBE YOU SHOULD BE TUTORED BY A MEDICAL STUDENT
I CAN'T. I'M NOT SMART ENOUGH
BESIDES,
MY PARENTS ARE COMPLETELY AGAINST IT
IN MY MOTHER'S EYES, IT'S BETTER TO GET MARRIED AND BECOME A BRIDE THAN BE A DOCTOR
.....
BUT EVEN IF I GO TO SCHOOL FOR LIBERAL ARTS,
AND I STUDY HARD, THERE'S NO WAY I'LL BE ABLE TO ENTER MEDICAL SCHOOL RIGHT?
YEAH, BUT...

DESPITE FINDING WHAT YOU REALLY WANT TO DO WITH YOUR LIFE, YOU'RE REALLY NOT GOING TO GO THROUGH WITH IT FOR THAT REASON?
At least...
on the day of the mock examination,
she must hove stayed up the entire night before studying.
.....
SU-SUZURI-CHAN?
WH-
There might be other reasons for her situation!
I'm sorry I...
Oi, oi! Why did I suddenly pressure her like that?
This is bad...

Did I make her cry?
SHUT UP.
GRIT
WHO DO YOU THINK YOU ARE?
Really though...
Bokung
Bokung
Bokung
THAT'S NOT WHY I WANT TO GO
EVEN IF THERE'S NO EROTIC THINGS IN THIS RELATIONSHIP, THAT WOULD BE OKAY
BEFORE YOU GIVE UP ON GOING TO MEDICAL SCHOOL, LET ME TAKE YOU TO ONE PLACE
Suzuri-chan, you surprisingly have a ferocious side, huh?
HUH?
IF YOU GO THERE AND STILL DON'T CHANGE YOUR MIND, I WON'T SAY ANYMORE
.....
Eh...?!
I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM SOMEONE WHO JUST INSTANTLY COLLAPSED ON THE FLOOR LIKE AN IDIOT!
SHOVE SHOVE SHOVE
U-UUH...
SFX: RUMBLE RUMBLE

What am I saying?
However, somehow I just know that what she said...
were not her true feelings
MORE IMPORTANTLY, FINALS ARE THE WEEK AFTER NEXT.
OH! LET'S GET TO WORK!
My examination results came today.
Is a medical school visit too much?
NEVERTHELESS, THIS IS THE BEST SCHOOL, I THINK.
帝里医科大学
Shut up! Who do you think you are?
I wonder if I will be able to fall for this girl after that...
I'M SORRY!
Ugh, before at her house...
Although ...

I'M LATE!
Guess so!
SENSEI?
AH
WHAT SHOULD I CALL YOU?
CALLING YOU "SENSEI" AT COLLEGE IS WEIRD HUH.
AH, WELL..
JUST "SHIMIZU" IS FINE
OKAY!
In truth,
KYO-CHAN?
KYOU-SUKE-KUN?
IS WHAT I REALLY WANT TO BE CALLED
What's this?

HEY, ARE MY CLOTHES TOO WEIRD?
Despite her answer being sort of cold...
HMM...
T MEDICAL UNIVERSITY?
EH!
T MEDICAL UNIVERSITY
ANYWAYS WHERE WILL YOU TAKE ME?
I wonder if you will learn my name?
Today she's very, very interested.
WHOA! SHIMIZU-SAN, LOOK!
I understand that she didn't dress like this for me, but still...
Ah, very appropriate.
YOU LOOK JUST LIKE A COLLEGE STUDENT
.....
I TRIED TO DRESS LIKE A COLLEGE STUDENT BUT...
第一实验楼
Biww biww
THAT'S THE EXPERIMENT BUILDING! AMAZING!!
squeak
AH
MRI-CT FACILITY
A MONUMENT TO THE RESEARCH ANIMALS
SCHOOL OF NURSING
GYM-NASIUM
LECTURING BUILDING
OVER THERE IS THE CLINIC,
AND IN THE BACK THERE'S A LECTURE HALL!

Looks like the lecture's just finished
WHOA!
IN THE SITUATION OF THE CASE PRESENTED EARLIER...
WHAT SHOULD WE DO AT THE HOSPITAL WARD TODAY?
I DON'T REALLY THINK THAT THE PATIENT'S STROKE WAS'
ABOUT PROFESSOR TANAKA'S THESIS...
IT SEEMS LIKE THAT OPERATION WAS A SUCCESS, THAT'S GOOD!
.....

CAFE
TER
HEY.
IT WAS AMAZING HUH?
YEAH!
IT SEEMS LIKE A GREAT PLACE
YEAH!
SFX YAWN
Munch
Munch
Munch
Munch
Munch
She's so cute...
Shut up
I'M GLAD I CAME
HA?
IT'S BEEN FUN.
HAA?
THIS FOOD IS GOOD TOO
HAAA?!

What's this?
IT'S STARTING TO RAIN... AND WE DON'T HAVE AN UMBRELLA...
WE SHOULD GO HO-
A LIBRARY?!
SFX: DRIP DRIP DRIP
.....
IT SAYS IT'S ON THE LEFT SIDE OF CAMPUS, APART FROM THE MAIN COURTYARD!
SFX: DASH
It's fine but...
HUH?
IT'S NOT A LIBRARY...
WE WENT THE WRONG DIRECTION
RAINING
AH..
YEAH
My phone is...
RUMBLE
Raining

FLASH!
LET'S WAIT FOR A WHILE UNTIL THE RAIN DIES DOWN
NO ONE'S HERE, HUH
Oh noes!
Stare
A-MA-ZING!
EV-E-NING RAIN!
HUH?
right?!
SFX RAINING RAINING RAINING
SFX FLINCH
SFX FLASH
HAA?!
EHH?!
YOU'RE BEING TOO LOUD!
SFX DOOOM
SFX RUMBLE RUMBLE
Rain
!?
NEVER MIND.
AMAZING EVENING RAIN
Thunder
SO NEAR
SFX RUMBLE
Slip
!?
SUZURI-CHAN
Is she alright?
NO NEED TO GET SO ANGRY

IT'S THE SAME AS BEFORE
SENSEI?
AH... I CAN'T BELIEVE I DID IT AGAIN
I'M SO SORRY IT'S BECAUSE I'M ANEMIC
EH...
IT IS PASSED THROUGH MY FAMILY MY FATHER IS ALSO CONSTANTLY COLLAPSING
AND SOMETIMES EVEN HAS TO GO TO THE HOSPITAL.
AH
That must be why she was watching those people earlier...

I DON'T WANT TO UPSET HER MORE...
BUT MY MOTHER HAS WORRIED ABOUT ME EVER SINCE I WAS VERY SMALL
AND IMMEDIATELY DISMISSED MY DREAM.
SO THAT'S WHY MY MOTHER IS SO PROTECTIVE OF ME. SHE THINKS A BEING A DOCTOR WOULD BE TOO HARD FOR ME,
I SEE..
I didn't know that's how she sees it...
Despite finding what you really want to do with your life, you're really not going to go through with it for that reason?
I'M SORRY...
WHAT I SAID THE OTHER DAY WAS REALLY INSENSITIVE
YOUR OWN PARENTS ARE MORE IMPORTANT THAN WHAT SOME STRANGER THINKS
I also...
HMM.
THE BOYS MY AGE, WELL, THEY ARE JUST TOO DIFFERENT FROM ME.
.....
DESPITE HER PROBLEMS NOT BEING SOLVED?
why...
IT'S PROBABLY BECAUSE YOU'RE OLDER
.....
At that time, even though I felt offended, what she said was totally natural.
No good, huh, old man?!
IT DOESN'T SOLVE MY PROBLEMS, BUT IT MAKES THINGS A LITTLE EASIER.
IT'S NICE TO KNOW SOMEONE WHO UNDERSTANDS.
EH?
SQUISH
I'm sorry Suzuri-chan. The truth is that I am the same age as you.

SCREAM
Has my lie been exposed?!
sits up
What? Surely...
WHAT'S WRONG, SUZURI-CHAN?
GRIT
EH?
SNIFF
HM...
ARE YOU COLD? DO YOU WANT MY SHIRT?
Wh-
YOUR BACK REMINDS ME OF MY DAD'S
BUT GUYS ARE WARMER
GIRLS ARE SOFT AND NICE TO TOUCH.
AH YOUR BODY IS WARM
What?
.....
Her dad...

HEY... I THINK YOU'LL BE FINE
EH?
I THINK YOU WILL BE ABLE TO ATTEND MEDICAL SCHOOL.
BECAUSE, TODAY.
EH?
I SAW A PART OF YOU I'VE NEVER SEEN
SFX PFFT, PFFF, PFFF
SFX GRRR
WELL.
IT WAS LIKE WATCHING A GLEEFUL PERSON AT A THEME PARK
being with her has changed the way I see things.
what do you mean gleeful?
IT WAS THE FIRST TIME YOU'VE EVER BEEN TO ONE CAN'T BE HELPED, HUH?
For me, my eyes are set on medical school and that goal has not changed, but...
If I become a doctor, I want to be helpful not only to my parents,
but to important people in anyone's life.
LET'S WORK HARD TOGETHER
SFX WHISTLING

WITHOUT A SHADOW OF A DOUBT, LET'S SUCCEED IN MED SCHOOL.
EVEN THOUGH YOU ARE ALREADY A COLLEGE STUDENT?
I WILL RETAKE THE EXAM!
SERIOUS -LY?!
EH?
You don't like studying literature?
UM
BY THE WAY,
LET'S SIT ON THE BENCH
OKAY
THE FLOOR IS TOO COLD...
ALSO, WEAR THIS
SFX FIDDLE FIDDLE

SFX: JOLT
AIDA KYOUSUKE-KUN
...EH?
I WONDER IF HE WAS HERE
YOU LOOK A LOT LIKE HIM, SENSEI AND YOUR SCENT IS...
E-EH
My scent?
KYOUSUKE-KUN, HE WAS A GUY THAT REALLY HELPED ME THE DAY OF MY MOCK EXAM
SFX: GUSHING
HIS HAND WAS BIG AND WARM... I DON'T REMEMBER HIS FACE BUT,
HIS UNIFORM WAS THAT OF A REALLY PRESTIGIOUS SCHOOL.
I REALLY WANT TO FIND HIM, BECAUSE I COULD NOT THANK HIM PROPERLY AFTER HE HELPED ME SO MUCH
This is seriously...
Is what God must be saying...
Say it! Say it!
God trying to tell me something
Expose your true identity!
SUZURI-CHAN...
I...
I, IN TRUTH...
UM...
...AH
I'M SORRY!
YOU MUST ALREADY HAVE A GIRLFRIEND
SFX: JUMP

I DON'T HAVE A GIRLFRIEND.
THIS IS BAD I ACTUALLY MADE SUCH A MISTAKE...
Do It
U
I'M REALLY SLOW, TO ONLY DISCOVER ABOUT THE GIRLFRIEND AFTER I FELL IN LOVE, WHAT AM I DOING
.....
THE GIRL I LIKE IS HERE RIGHT NOW...
EH...?
I LIKE YOU, SUZURI-CHAN
...AH.

YOU'RE A COLLEGE STUDENT YET YOU TELL ME IN SUCH A SIMPLE WAY?!
PFFT!
N-NO, YOU'RE WRONG
LIKE, TODAY...
I KEPT THINKING ABOUT HOW NICE YOU WERE ALL DAY, BUT...
YOU SUDDENLY TELL ME AND NOW I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO
IS IT OKAY IF I WARM YOU UP?
RAIN

WARM ..
YOU'RE SO COLD

SENSEI, I REALLY LIKE...
YOUR SCENT...

Flash
WHOOSH
I...
Guess it wasn't an evening storm.
Whoa, it really cleared up.

Senpai?!
KYO... SUKE?
She's so cute!
IS THIS YOUR GIRLFRIEND? NICE! WELL IT'S BEST WHILE YOU'RE STILL A HIGH SCHOOL STUDENT.
AH, SUZURI-CHAN, THIS IS. .UH..
WHAT HAPPENED TODAY?
...Uh oh.
WHY WEREN'T YOU AT THE SCHOOL CLUB FAIR?
HUH, KYOSUKE? THOUGHT SO!
am so happy.
...Uh oh.
.....
LOVE AS MUCH AS YOU CAN RIGHT NOW!
IF YOU ENTER MEDICAL SCHOOL NEXT YEAR, YOU'LL BE SO BUSY YOU WON'T HAVE ANY TIME.
38
.....
I'M SORRY!!
WHY DID THEY CALL YOU KYOSUKE?
ALSO THE STUFF ABOUT BEING IN HIGH SCHOOL, ENTERING MEDICAL SCHOOL.
WHAT DO THEY MEAN?
Dammit Senpai!!

THE TRUTH IS I AM KYOSUKE AIDA.
I MET YOU ON THE DAY OF THE MOCK EXAM AND, UMM...
EH?
I APPLIED TO A TUTORING POSITION USING AN ID CARD I FOUND ON THE STREET BUT,
.....
I HAD NO IDEA I WAS GOING TO BE YOUR TUTOR
BUT PLEASE BELIEVE ME!
THOSE WERE MY TRUE FEELINGS EARLIER
EVER SINCE THE DAY OF THE MOCK EXAM I'VE-
STOP.

SFX: DASH
SUZURI-CHAN.!
SORRY I'M GOING HOME
This is it.

I told a lie,
and now I'm
paying for it.
DI
NG
SFX: DING DING DING
each of you check out your calculations properly
then print them out

I have nothing but determination.
But, I was able to find some work doing manual labor for my grandmother, and have been able to earn a little pocket money from it. Right now, I am taking a summer course.
My school was contacted about my time working at the tutoring company, and I was suspended.
I returned the student ID to the original owner and apologized.
Ever since then I've tried going to Suzuri-chan's house many times, but could not meet her.
In order to catch up in my lessons.
In order to get into medical school.
AIDA KYOSUKE
Crack
What's this?
YOU! HOW COULD YOU DO THAT TO SUZURI?
WAIT A SECOND!
ah
I FINALLY FOUND YOU!

YURI-CHAN, DON'T...
LET'S GO!
Ah
Suzuri-chan...!
WAIT...!
SHIT!
She sped up.
THUD
Suzuri's fast!
Whoah
LISTEN TO MY STORY!
PLEASE LET ME EXPLAIN!
I'M BEGGING YOU!
SFX: CHARGE

!
SKUFF
Grip
44
If I do that, you will run away
Enough
SUZUKI-CHAN, YOU ARE GOOD AT ENGLISH AND SCIENCE.
LET GO!!
WHAT ARE YOU DOING?
YOU CAN'T BE RUNNING AROUND LIKE THAT WHEN YOU SAID YOU HAVE ANEMIA!
YOU ARE...
HERE'S A NOTEBOOK WITH CORRECTIONS
BUT IN MATH YOU HAVE SO MANY CARELESS MISTAKES
Rummage
Rummage
She's not that fast actually
YEAH, YOU'RE PROBABLY NOT...
YOU'RE REALLY FAST, AND YOU KNOW I'M NOT LYING ABOUT THAT
SFX HEAVY BREATHING

I...
THESE PAST FEW WEEKS HAVE BEEN SO MUCH FUN.
MIGHT HAVE MADE YOU REALLY ANGRY BUT..
IT'S SELFISH BUT,
I DON'T WANT YOU TO THINK OF OUR MEETING AS ONLY A BAD THING
I WAS ABLE TO BECOME A TUTOR AND MEET THE GIRL I LIKE AGAIN.
I COULD TELL FROM THE START THAT YOUR EYES WERE SET ON MEDICAL SCHOOL IT IS A PERFECT MATCH FOR YOU.
EVEN IF I...
THE HAPPINESS I FELT IN MY HEART WAS SO MUCH BIGGER THAN THE GUILT I FELT FROM DECEIVING YOU.
IF YOU REALIZE YOUR OWN STRENGTH, I THINK YOU WILL BE SO MUCH HAPPIER...
CAN'T BE WITH YOU ANYMORE...

I'LL BE ROOTING FOR YOU THE WHOLE TIME.
SO THAT I WILL NEVER FAIL, I'LL ALSO BE WORKING HARD ON MY STUDIES.
WAIT!
PLEASE TELL ME ONE THING
BREATHE IN
.....

SEN... AIDA-KUN...
DO YOU HELP ANY GIRL WHO'S IN TROUBLE?
DO YOU FALL FOR EVERY GIRL YOU TUTOR?
AND THEN KISS THEM WHILE TAKING SHELTER FROM THE RAIN?
AND THEN MAKE THIS KIND OF NOTEBOOK FOR ALL OF THEM?
ARE YOU REALLY THIS NICE...?!
SHOCK
IT'S NOT LIKE THAT
ONLY YOU, SUZUKI-CHAN...
IS SHE CRYING? IS SHE ANGRY?
I could go my whole life and never understand them.
Girls are difficult.

#2に つづく

次回は御法男子のイケナイ恋をお届けです!! ご感想お待ちしています♡